

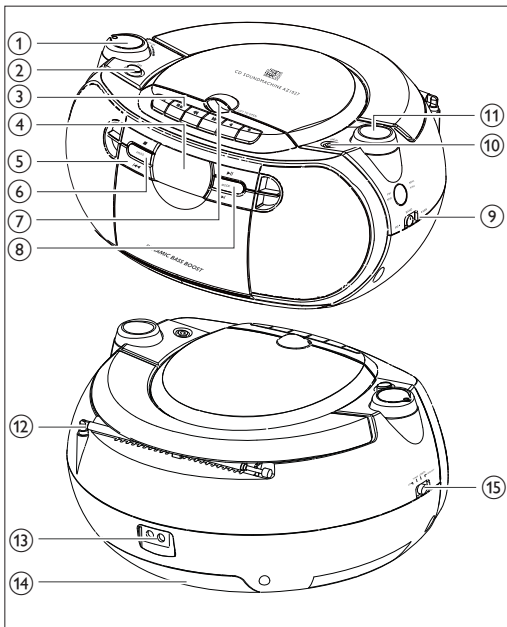
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1027/12

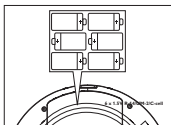


SK Príručka užívateľa

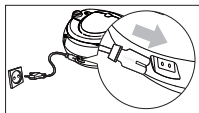
PHILIPS



2



3



4



6



8



5



7



1 Dôležité

Bezpečnosť

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ V krajinách s polarizovanou elektrickou sieťou neeliminujte bezpečnostný účel polarizovanej zástrčky alebo zástrčky uzemneného typu. Polarizovaná zástrčka má dve čepele, jednu širšiu ako druhú. Zástrčka uzemneného typu má dve čepele a tretí uzemňovací kolík. Široká čepeľ alebo tretí kolík slúžia pre vašu bezpečnosť. Ak sa príslušná zástrčka nehodí do vašej zásuvky, požiadajte elektrikára o výmenu zastaranej zásuvky.
Pozor: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasunite na doraz.
- ⑩ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezalomal, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia. 
- ⑪ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑫ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Keď používate vozík, buďte opatrní pri premiestňovaní kombinácie vozík/zariadenie, aby nedošlo k poraneniu v dôsledku prevrátenia.

- ⑬ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.



- ⑭ Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, keď zariadenie bolo akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad sa poškodil sieťový kábel alebo zástrčka, na zariadenie sa vyliala kvapalina alebo do neho spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.
- ⑮ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a - podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- ⑯ Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu ani striekaniu kvapalín.
- ⑰ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- ⑱ Tento produkt môže obsahovať olovo a ortuť. Likvidácia týchto materiálov môže podliehať predpisom slúžiacim na ochranu životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklovaní vám poskytnú miestne úrady alebo aliancia Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Varovanie

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte z tohto Soundmachinea.
- Soundmachine ani žiadnu jeho časť nikdy nemažte.
- Nikdy nemontujte Soundmachine na iné elektrické zariadenie.
- Udržiavajte Soundmachine mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, otvoreného ohňa alebo tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vnútri Soundmachinea.
- Zaistite, aby ste vždy mali voľný prístup k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru, aby ste mohli odpojiť Soundmachine zo siete.

Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Poznámka

Toto zariadenie spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.



Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Philips Consumer Electronics, môžu anulovať oprávnenie používateľa



Be responsible
Respect copyrights

obsluhovať toto zariadenie.

Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.

Tento Soundmachine je označený štítkom:

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť potrebný súhlas. Pozrite si autorský zákon z roku 1956 a zákony na ochranu práv výkonných umelcov z rokov 1958 až 1972.



Likvidácia starého zariadenia a použitých batérií

Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starého zariadenia a použitých batérií



Tieto symboly na produktoch, batériách, balení a/alebo sprievodných dokumentoch znamenajú, že použité elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú miešať s bežným odpadom z domácnosti. V záujme správneho ošetrovania, obnovy a recyklovania starých výrobkov a použitých batérií ich odnesť na príslušné zberné miesta v súlade s vašou národnou legislatívou a smernicami 2002/96/ES a 2006/66/ES.

Správnou likvidáciou týchto produktov a batérií napomôžete šetreniu vzácnych zdrojmi a zabránite potenciálnych negatívnych dopadom na zdravie človeka a stav životného prostredia, ktoré by v opačnom prípade mohli byť dôsledkom nesprávnej manipulácie s odpadom.

Viac informácií o zbere a recyklácii starých produktov a batérií získate kontaktovaním vášho miestneho magistrátu, služby pre likvidáciu odpadu alebo

predajného miesta, kde ste zariadenie zakúpili.

Informácie o likvidácii v ostatných krajinách mimo Európskej Únie

Tieto symboly sú platné iba v rámci Európskej Únie. Ak chcete tieto zariadenia zlikvidovať, kontaktujte vaše miestne orgány alebo predajcu a informujte sa ohľadom správnej metódy likvidácie.

Upozornenie pre symbol batérie

Tento symbol môže byť používaný v kombinácii so symbolom chemikálií. V tomto prípade je v súlade s požiadavkou stanovenou smernicou pre obsiahnuté chemikálie.



Pb, Hg, Cd

Environmentálne informácie

Všetky nadbytočné baliace materiály boli vynechané. Urobili sme maximum pre to, aby bol obal jednoducho separovateľný na jednotlivé materiály. Riadte sa miestnymi predpismi pre likvidáciu obalových materiálov.

2 Váš CD Soundmachine

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás v spoločnosti Philips! Aby ste mohli úplne využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.Philips.com/welcome.

Úvod

Pomocou zariadenia CD Soundmachine môžete prehrávať zvukové disky a počúvať rádio FM/MW. Môžete tiež naprogramovať prehrávanie skladieb v želanom poradí. Funkcia Dynamic Bass Boost (DBB) vám pomôže naplno si vychutnať zážitok z hudby.

Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Zariadenie CD Soundmachine
- Sieťový napájací kábel
- Používateľská príručka

Prehľad zariadenia Soundmachine (Pozri 1)

① VOLUME

- Nastavenie úrovne hlasitosti

② DBB

- Zapnutie/vypnutie zdokonalenia basov

③ Tlačidlá kazetového rekordéra

- 

Pozastavenie prehrávania alebo nahrávania

-  

Vypnutie prehrávania alebo nahrávania kazety

Otvorenie držiaka kazety

-   

Rýchle pretáčanie kazety dopredu/dozadu

- 

Spustenie prehrávania kazety

- 

Spustenie nahrávania na kazetu

④ Displej

⑤ Tlačidlá CD prehrávača

- 

Zastavenie prehrávania CD

Program vymazania CD

-  

Spustenie alebo prerušenie prehrávania CD

-   

Výber predchádzajúcej/nasledujúcej skladby

Rýchle vyhľadávanie dopredu/dozadu v rámci aktuálnej skladby

⑥ PROG

- Naprogramovanie skladieb a prehliadanie programu

⑦ LIFT TO OPEN

- Otvorenie/zatvorenie priestoru pre CD

⑧ MODE

- Výber režimu prehrávania: REPEAT (OPAKOVAŤ) alebo SHUFFLE (NÁHODNÉ PORADIE)

- ⑨ **BAND**
 - Výber vlnového pásma
- ⑩ **LINE-IN**
 - Zásuvka pre audio vstup
- ⑪ **TUNING +/-**
 - Naladenie rádiových staníc
- ⑫ **Teleskopická anténa**
 - Zlepšenie príjmu FM
- ⑬ **AC MAINS~**
 - Konzola pre napájací kábel
- ⑭ **Dvierka priestoru pre batérie**
- ⑮ **Prepínač zdroja: CD, TUNER, LINE-IN, TAPE/OFF**
 - Nastavenie zdroja zvuku
 - Prepnutie do pohotovostného režimu

3 Začíname

Výstraha

- Ovládacie prvky používajte len podľa pokynov v tomto návode na používanie.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa obrátite na spoločnosť Philips, budete požiadaní o číslo modelu a sériové číslo. Číslo modelu a sériové číslo soundmachinea nájdete v zadnej alebo spodnej časti soundmachinea. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Inštalácia batérií

- 1 Otvorte priestor pre batérie. (Pozri [2])
- 2 Vložte 6 x 1,5V R14/UM-2/C-článkové batérie v správnej polarite (+/-) podľa obrázku.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.

Tip

- Ak chcete šetriť životnosť batérií, používajte dodaný sieťový kábel.

Pripojte sieťový kábel

Varovanie

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane Soundmachinea.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri odpájaní adaptéra striedavého prúdu vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel.

Poznámka

- Nainštalujte jednotku do blízkosti elektrickej zásuvky, kde je možné jednoducho pristupovať k zástrčke sieťového kábla. (Pozri [3])

- 1 Pripojte sieťový kábel k prípojke **AC MAINS~** na Soundmachine a do sieťovej zásuvky.
 - Aby ste úplne vypli Soundmachine, odpojte sieťový kábel od sieťovej zásuvky.

Tip

- Aby ste šetrili energiu: Po použití nastavte volič zdroja do polohy **TAPE/OFF**.

4 Používanie Soundmachinea

Prehrávanie disku CD

Poznámka

- Nie je možné prehrávať CD kódované technológiami na ochranu autorských práv.

Môžete prehrávať komerčne dostupné zvukové nosiče:

- CD disky
- Zapisovateľné CD (CD-R)

- Prepisovateľné CD (CD-RW)
- 1 Prepnete volič zdroja do polohy **CD**.
- 2 Zdvihnite veko priestoru na CD.
- 3 Vložte disk CD, pričom jeho strana s potlačou musí smerovať nahor.
- 4 Jemne zatvorte veko pre disk CD.
 - ↳ Zobrazí sa celkový počet skladieb.
- 5 Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.
 - ↳ Zobrazí sa symbol [▶]. (Pozri [4])
- Prehrávanie CD pozastavíte stlačením tlačidla **▶||**.
- Aby ste znovu spustili prehrávanie CD, stlačte opakovane tlačidlo **▶||**.
- Prehrávanie CD zastavíte stlačením tlačidla **■**.

Zvolenie skladby

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **|◀◀▶▶|**, aby ste zvolili skladbu.

Vyhľadanie pasáže v rámci skladby

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo **|◀◀▶▶|**.
 - ↳ Disk CD sa bude prehrávať vysokou rýchlosťou a so zníženou hlasitosťou.
- 2 Uvoľnite tlačidlo **|◀◀▶▶|**, aby ste obnovili normálne prehrávanie.

Tip

- Keď vyhľadávanie dosiahne koniec poslednej skladby, CD sa zastaví.

Sekvencia programovaného prehrávania

Môžete uložiť až 20 skladieb v požadovanom poradí.

- 1 V režime zastavenia stlačte tlačidlo **PROG**, aby ste spustili sekvenciu programovaného prehrávania.
 - ↳ Zobrazí sa [PROG] a [00]. (Pozri [5])
- 2 Stlačte tlačidlo **|◀◀▶▶|**, aby ste zvolili skladbu.
- 3 Stlačte tlačidlo **PROG**, aby ste uložili skladbu.

- 4 Opakovaním krokov 2 až 3 zvolíte a uložíte všetky skladby.
 - ↳ Keď je uložených všetkých 20 skladieb, nie je možné zvoliť ďalšie skladby a na displeji sa zobrazuje [---].
- 5 Na prehranie programu stlačte tlačidlo ►||.
 - V režime zastavenia stlačte opakovane tlačidlo **PROG**, aby ste prechádzali uloženými skladbami.
 - Na zrušenie stlačte tlačidlo ■ dvakrát.

Tip

- Po skončení prehrávania programu sa Soundmachine vráti k bežnému prehrávaniu. Ak chcete program prehrať znovu, opakujte kroky 1 až 5.

Výber režimu prehrávania

Opakované prehrávanie

Môžete opakovat' prehrávanie skladby, disku alebo programu.

- [] – nepretržite prehráva aktuálnu skladbu
 - [ALL] – opakuje celé CD/album
- 1 Počas prehrávania stláčajte opakovane tlačidlo **MODE**, pokiaľ displej nebude zobrazovať ikonu opakovania.
 - Opakovanie jednej skladby. (Pozri [6])
 - Opakovanie celého disku CD. (Pozri [7])
- Aby ste zastavili opakované prehrávanie opakovane stláčajte tlačidlo **MODE**, kým sa ikona opakovania neprestane zobrazovať.

Náhodné prehrávanie

Skladby môžete prehrávať v náhodnom poradí.

- 1 Počas prehrávania stláčajte opakovane tlačidlo **MODE**, pokiaľ displej nebude zobrazovať ikonu náhodného prehrávania. (Pozri [8])
- Prehrávanie v náhodnom poradí zastavte opakovaným stlačením tlačidla **MODE**.

Počúvanie rádia

- 1 Prepnete volič zdroja do polohy **TUNER**.
- 2 Prepnete **BAND** na **FM** alebo **MW**.
- 3 Otáčaním **TUNING +/-** nájdite stanicu.

Tip

- Aby ste vylepšili príjem FM, môžete vysunúť, sklopiť alebo natočiť teleskopickú anténu pre najlepší príjem.
- Na zlepšenie príjmu MW otočte Soundmachine tak, aby bol otočený iným smerom.

Prehrávanie kazety

- 1 Prepnete volič zdroja do polohy **TAPE/OFF**.
- 2 Stlačením   otvorte kazetový rekordér; vložte kazetu a zatvorte držiak kazety.
- 3 Stlačením tlačidla  spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla .
 - Prehrávanie zastavíte stlačením  .

Vyhľadanie pasáže na kazete

- 1 Počas zastavenia prehrávania stlačte   a vyhľadajte požadovanú pasáž na kazete.
- 2 Rýchle vyhľadávanie zastavíte stlačením  .

Nahrávanie z CD

- 1 Prepnete volič zdroja do polohy **CD**.
- 2 Vložte disk CD, pričom jeho strana s potlačou musí smerovať nahor.
- 3 Ak chcete nahrat' skladby v požadovanom poradí, požadované skladby naprogramujte (pozrite si 'Sekvencia programovaného prehrávania').
- 4 Stlačte   a otvorte držiak kazety.
- 5 Vložte prázdnu kazetu.

- 6 Zatvorte držiak.
- 7 Stlačením tlačidla ● spustíte nahrávanie.
↳ Disk/program začne automaticky od začiatku.
- Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla ||.
- Ak chcete nahrávanie obnoviť, opäť stlačte tlačidlo ||.
- Nahrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■▲.

Nahrávanie z rádia

- 1 Prepnete volič zdroja do polohy TUNER.
- 2 Naladíte rádiovú stanicu. (pozrite si 'Počúvanie rádia')
- 3 Stlačte ■▲ a otvorte držiak kazety.
- 4 Vložte prázdnu kazetu.
- 5 Zatvorte držiak.
- 6 Stlačením tlačidla ● spustíte nahrávanie.
- Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla ||.
- Ak chcete nahrávanie obnoviť, opäť stlačte tlačidlo ||.
- Nahrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■▲.

5 Riešenie problémov

Varovanie

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte z tohto Soundmachinea.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém. Ak zaznamenáte problém pri používaní tohto Soundmachinea, skontrolujte nasledujúce body pred požiadanim o opravu. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.Philips.com/support) alebo sa obráťte na spoločnosť Philips (pozrite si kontaktné informácie). Keď sa obrátite na spoločnosť Philips, zaistite, aby váš Soundmachine bol v blízkosti a číslo modelu a sériové číslo k dispozícii (pozrite si 'Začíname').

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že napájací kábel je pripojený správne.

- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- Skontrolujte, či sú správne vložené batérie.

Žiadny zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Zaistite, že prehrávaná skladba je v kompatibilnom formáte.

Displej nepracuje správne./Zariadenie nereaguje na použitie ovládacích prvkov.

1 Odpojte napájací kábel.

2 Pripojte napájací kábel po niekoľkých sekundách.

Disk sa nedá prehrať

- Zaistite, že štítok disku je vložený potlačenou stranou smerom nahor.
- Disk utrite čistiacou tkaninou z mikrovlákná, a to priamym pohybom smerom od stredu k okraju disku.
- Tento disk môže byť chybný. Prehrajte iný disk.
- Uistite sa, že disk CD je uzatvorený CD/CD-R/CD-RW.
- Uistite sa, že šošovka lasera je čistá.
- Uistite sa, že disk CD nie je šifrovaný technológiami na ochranu autorských práv.

Dochádza k preskakovaní skladieb na disku CD

- Uistite sa, že disk CD nie je poškodený alebo špinavý.

- Uistite sa, že režim programovaného/náhodného prehrávania je vypnutý.

Nízka kvalita zvuku kazety

- Uistite sa, že hlavy kazetového prehrávača sú čisté.
- Uistite sa, že na nahrávanie používate kazetu typu NORMAL (IECI).

Na kazetu sa nedá nahrávať

- Uistite sa, že poistné plôšky kazety nie sú zlomené.

6 Informácie o produkte

Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Rozmery (Hlavná jednotka) (Š × V × H)	291 × 146 × 243 mm 11,5 × 5,8 × 9,6 palca
Hmotnosť (Hlavná jednotka)	1,8 kg 3,8 libry
Napájací zdroj	DC 9 V 1,5 A AC 230 V
Spotreba energie	Aktívne 12 W Pohotovostný režim < 2 W
Výstupný výkon	2 × 1 W RMS
Prevádzková teplota	-10 °C - +50 °C 14 °F - 122 °F



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1027_12_UM_V2.0

